Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem.

DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok VIII. Warszawa, dnia 3 sierpnia 1935 r. Nr. 31.

TREŚĆ.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 3 sierpnia 1935 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 414. Polsko-czeskosłowacko-dunajowy związek komunikacyjny. Międzynarodowa taryfa kolejowo-wodna, zeszyt 1.

Z ważnością od dnia 3 sierpnia 1935 r. wprowadza się w wyżej wymienionej taryfie następujące zmiany i uzupełnienia:

Str. 105. Taryfa artykułowa Nr. 47.

W Tabeli opłat I zamieszcza się następującą nową stację wraz z opłatami:

Mikaszewicze	a1	Těš	3041	2328	2076	Těš	3166	2438	2186
	a2		3351	2685	2441		3476	2795	2551

Str. 117—119. Taryfa artykułowa Nr. 55.

Nomenklaturę towarów pozycji „B" zmienia się następująco:

„B. Stopy żelazne następujące:

a) ferromangan,
   ferrosilicium
b) ferrochrom
c) silicomangan (ferromangansilicium)".

W tabeli opłat I w rubryce „Towary działu" oznaczenie „A, B" zmienia się na „A, B-a".

W alfabetycznym porządku zamieszcza się następującą nową stację wraz z opłatami:

Łaziska	B-a	Těš	—	—	730	Těš	—	—	761
	B-b		—	—	1635		—	—	1760
	B-c		—	—	781		—	—	820

W tabeli opłat II w rubryce „Towary działu" zmienia się w relacjach od stacji „Regensburg" aż do stacyj „Beograd, Zemun" oznaczenie „A, B" na „A, B-a, c", zaś w relacjach od stacji „Timisoara" aż do końca tabeli oznaczenie „B" na „B-a, c". Pozatem wyżej wymienioną tabelę opłat uzupełnia się w sposób następujący:

Regensburg	B-b		—	124	—	176
Passau	B-b		—	103	—	154
Linz	B-b		—	140	—	245
Wien	B-b		—	70	—	130
Budapest, Ujpest	B-b		—	133	—	94
Szeged	B-b		—	234	—	187
Batina, Bezdan	B-b		—	2400	—	1880
Vukovar, Novi Sad	B-b		—	2600	—	2080
Beograd, Zemun	B-b		—	2880	—	2360
Timişoara	B-b		—	1290	—	1110
Orşova	B-b		—	1290	—	1110
Lom	B-b		—	1570	—	1240
Somovit, Sistov, Russe	B-b		—	1830	—	1560
Giurgiu, Braila, Galati	B-b		—	1740	—	1480

Str. 142. Taryfa artykułowa Nr. 71 (str. 37 dodatku I).

Nomenklaturę towarów uzupełnia się w sposób następujący:

„d) siarczan miedzi (koperwas miedzi)."

W tabeli I wyżej wymienionej taryfy zamieszcza się następujące nowe stacje wraz z opłatami:

Częstochowa	d	Těš	2660	2265	2152	—	—	—	—
Jaworzno	d	Těš	2217	1930	1867	—	—	—	—
Mikołów	d	Těš	2023	1778	1728	—	—	—	—

Tabelę II wyżej wymienionej taryfy uzupełnia się w sposób następujący:

Regensburg	d		124	103	—	—
Passau	d		100	84	—	—
Linz	d		145	120	—	—
Wien	d		65	55	—	—
Budapest, Ujpest	d		133	108	—	—
Szeged	d		274	202	—	—
Batina, Bezdan	d		2520	1680	—	—
Vukovar, Novi Sad	d		2600	1720	—	—
Beograd, Zemun	d		2880	1840	—	—
Timisoara	d		1780	1260	—	—
Orşova	d		1780	1260	—	—
Lom	d		1970	1530	—	—
Somovit, Sistov, Russe	d		2120	1800	—	—
Giurgiu, Braila, Galati	d		2010	1700	—	—

Str. 142. Taryfa artykułowa Nr. 75. (strona 42 dodatku I).

Opłaty tabeli I zmienia się w sposób następujący:

Zagnańsk	—	Těš	—	—	1028	Těš	—	—	1059

Po taryfie artykułowej Nr. 79 zamieszcza się następujące nowe taryfy artykułowe:

Taryfa Nr. 81.

Korund, mielony, szlamowany lub w proszku.

TABELA I.

Od stacji	Towary działu	Droga przewozu	Bratislava pristav, Bratislava pristav— Verejné skladištia			Droga przewozu	Komárno pristav, Komárno pristav— nakladište		
			5 t	10 t	15 t		5 t	10 t	15 t
			hč od 100 kg				hč od 100 kg		
Sosnowiec Południowy	—	Těš	2133	1879	1820	—	—	—	—
Sosnowiec Północny	—	Těš	2133	1879	1820	—	—	—	—

TABELA II.

Do stacji portowej	Towary działu	Waluta	Od stacji portowej: Bratislava pristav, Bratislava pristav — Verejné skladištia		Komárno pristav, Komárno pristav — nákladište	
			5 t	10 t/15 t	5 t	10 t/15 t
Regensburg	—	fen	192	165	—	—
Passau	—	fen	165	143	—	—
Linz	—	r. gr.	225	195	—	—
Wien	—	r. gr.	105	90	—	—
Budapest, Ujpest . .	—	fil.	180	156	—	—
Szeged	—	fil.	360	308	—	—
Batina, Bezdan . . .	—	para	3400	3000	—	—
Vukovar, Novi Sad .	—	para	3720	3280	—	—
Beograd, Zemun . .	—	para	4160	3640	—	—
Timisoara	—	hč	2060	1850	—	—
Orşova	—	hč	2060	1850	—	—
Lom	—	hč	2460	2190	—	—
Somovit, Sistov, Russe	—	hč	2620	2380	—	—
Giurgiu, Braila, Galati	—	hč	2570	2330	—	—

Taryfa Nr. 83.

Oleina.

TABELA I.

Od stacji	Towary działu	Droga przewozu	Do stacji: Bratislava pristav, Bratislava pristav— Verejné skladištia			Droga przewozu	Komárno pristav, Komárno pristav — nakladište		
			5 t	10 t	15 t		5 t	10 t	15 t
Białystok Centr. . .	—	Těš	5327	4962	4638	—	—	—	—

TABELA II.

Do stacji portowej	Towary działu	Waluta	Od stacji portowej			
			Bratislava pristav, Bratislava prittav — Verejné skladištia		Komárno pristav, Komárno pristav — nákladište	
			5 t	10 t/15 t	5 t	10 t/15 t
Regensburg	—	fen	192	165	—	—
Passau	—	fen	165	143	—	—
Linz	—	r. gr.	225	195	—	—
Wien	—	r. gr.	105	90	—	—
Budapest, Ujpest . .	—	fil.	180	156	—	—
Szeged	—	fil.	360	308	—	—
Batina, Bezdan . . .	—	para	3400	3000	—	—
Vukovar, Novi Sad .	—	para	3720	3280	—	—
Beograd, Zemun . .	—	para	4160	3640	—	—
Timişoara	—	hč	2060	1850	—	—
Orşova	—	hč	2060	1850	—	—
Lom	—	hč	2460	2190	—	—
Somovit, Sistov, Russe	—	hč	2620	2380	—	—
Giurgiu, Braila, Galati	—	hč	2570	2330	—	—

Str. 164. T a r y f a a r t y k u ł o w a Nr. 20 (str. 47 dodatku I).

W tabeli I skreśla się przy stacjach Katowice Bogucice i Ostrowiec nad Kamienną opłaty pozycji „D" i zamieszcza następujące:

Katowice Bogucice	D		—	—	153		—	—	160
Ostrowiec nad Kamienną	D		—	—	218		—	—	224

W tej samej tabeli zamieszcza się następującą nową stację z opłatami:

Rudniki koło Częstochowy	C	Těš	—	—	204	Těš	—	—	210

Str. 181—185.

Alfabetyczny spis towarów uzupełnia się w sposób następujący:

Ferrochrom	P-D	55 B
Ferromangansilicium . .	P-D	55 B
Koperwas miedzi	P-D	71 d
Korund	P-D	81
Oleina	P-D	83
Siarczan miedzi	P-D	71 d
Silicomangan	P-D	55 B

Nr. H. Tz. III. 171/11.

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Polskie Koleje Państwowe.

Obwieszczenie.

W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 25 lipca 1935 r., aż do odwołania):

Symbol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):	Symbol waluty
	Za 1 dolar złoty . . . . 8,92 zł	Za 100 złotych . 11.22 dolarów złotych	
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . . 5.33 zł	„ „ „ . 19.20 dolarów St. Zjedn.	
1	Za 100 franków francuskich. . . . 35,20 zł	Am. Półn.	0
	„ „ franków belgijskich . . . . 18,15 zł	„ „ „ . 570,00 franków belgijskich .	
2	„ „ franków szwajcarskich . . . 173,50 zł	„ „ „ . 58,50 franków szwajcarskich	2
11	„ „ franków złotych . . . . . 172,00 zł	„ „ „ 100,00 guldenów gdańskich .	3
3	„ „ guldenów gdańskich. . . . 100,00 zł	„ „ „ . 460,00 koron czeskich . .	4
4	„ „ koron czeskich . . . . . . 22,20 zł	„ „ „ . 1950,00 lei rumuńskich . . .	5
12	„ „ koron duńskich . . . . . 118,50 zł	„ „ „ . 235,00 lirów włoskich . .	6
12	„ „ koron norweskich . . . . 133,00 zł	„ „ „ . 47,75 marek niemieckich .	7
12	„ „ koron szwedzkich . . . . 137,00 zł	„ „ „ . 102,00 szylingów austrjackich	9
5	„ „ lei rumuńskich. . . . . . 5,40 zł	„ „ „ . 58,20 franków złotych [1]). .	
6	„ „ lirów włoskich. . . . . . 44,00 zł	„ „ „ . 840,00 dynarów jugosłowiańskich.	
7	„ „ marek niemieckich . . . . 214,00 zł		
8	„ „ pengö węgierskich . . . . 120,00 zł		
9	„ „ szylingów austrjackich . . 101,00 zł		
	„ „ dynarów jugosłowiańskich . 12,40 zł		

[1]) Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.

Nr. F. D. IV. 126/32.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w pozostałych krajach — 1.50 dolara złotego. Pojedyńczy numer — 1 zł *).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie", pod następującemi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony —50 zł, ¼ strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie. 77528